



REPUBLIKA HRVATSKA
TRGOVAČKI SUD U ZAGREBU
Trg Johna Fitzgeralda Kennedyja 11

St-551/2024

U I M E R E P U B L I K E H R V A T S K E

R J E Š E N J E

Trgovački sud u Zagrebu, po sucu Gordanu Zubaku, u stečajnom postupku u povodu prijedloga predlagatelja FINACIJSKE AGENCIJE, Zagreb, Ulica grada Vukovara 70, OIB: 85821130368, za otvaranje stečajnoga postupka nad dužnikom LANGUAGE FACTORY j.d.o.o., Zagreb, Kelkovići 25, OIB: 02298564011, 18. lipnja 2024.,

r i j e š i o j e

I. Otvara se stečajni postupak nad dužnikom LANGUAGE FACTORY j.d.o.o., Zagreb, Kelkovići 25, OIB: 02298564011, MBS: 081390305. Rješenje o otvaranju stečajnoga postupka nad dužnikom istaknuto je na mrežnoj stranici na e-oglasna ploča Trgovačkog suda u Zagrebu dana 18. lipnja 2024. u 11.00 sati.

II. Za stečajnoga upravitelja imenuje se Rajka Jagmarević iz Zagreba, Jurja Dalmatinca 7, OIB: 54873974132.

III. Zaključuje se stečajni postupak nad dužnikom LANGUAGE FACTORY j.d.o.o., Zagreb, Kelkovići 25, OIB: 02298564011, MBS: 081390305.

IV. Nastali troškovi podmirit će se iz Fonda za pokriće troškova stečajnog postupka koji se ne mogu namiriti iz imovine dužnika.

V. Ovo rješenje objavljuje se na mrežnoj stranici e-oglasna ploča Trgovačkog suda u Zagrebu i dostavlja sudskom registru ovog suda radi brisanja dužnika iz registra.

Obrazloženje

1. Financijska agencija, Regionalni centar Zagreb, podnijela je ovom sudu prijedlog za otvaranje stečajnoga postupka nad dužnikom.

2. Prijedlog je podnesen na temelju čl. 110. st. 1. Stečajnoga zakona („Narodne novine“ broj 71/15, 104/17, 36/22 i 27/24, dalje: SZ).

3. Financijska agencija, kao predlagatelj, navela je u prijedlogu za otvaranje stečajnoga postupka kako dužnik na dan 20. veljače 2024. u Očevidniku redoslijeda osnova za plaćanje ima evidentirane neizvršene osnove za plaćanje u neprekinutom razdoblju od 120 dana, u ukupnom iznosu od 1.304,67 EUR, kao i da dužnik ima 1 zaposlenika. S obzirom na to da predlagatelj vodi Očevidnik redoslijeda osnova za plaćanje, sud je prihvatio predlagateljeve tvrdnje o neprekinutom razdoblju evidentiranih neizvršenih osnova za plaćanje koji su zavedeni u Očevidniku redoslijeda osnova za plaćanje.

4. Odredbom čl. 115. st. 1. SZ-a propisano je da sud na temelju prijedloga za otvaranje stečajnoga postupka donosi rješenje o pokretanju prethodnoga postupka

radi utvrđivanja pretpostavki za otvaranje stečajnoga postupka (prethodni postupak). Zastupnik po zakonu dužnika nije dostavio izvješće o financijsko-gospodarskom stanju dužnika. Slijedom navedenog, sud je podatke o dužnikovoj imovini pribavio i od nadležnih institucija. Sud je uvidom u zajednički informacijski sustav zemljišnih knjiga i katastra (list 2. spisa) utvrdio kako dužnik nije evidentiran kao vlasnik nekretnine, zatim uvidom u dopis Hrvatske agencije za civilno zrakoplovstvo (list 20.-21. spisa) utvrdio kako dužnik nema u svom vlasništvu zrakoplov koji je upisan u Hrvatski registar civilnih zrakoplova. Nadalje, prema dopisu Središnjeg klirinško depozitarnog društva d.d. (list 16. spisa) u sustavu SKDD-a za dužnika ne postoji račun nematerijaliziranih vrijednosnih papira, a iz Uvjerenja stanice za tehnički pregled (list 15. spisa), dužnik nije evidentiran kao vlasnik vozila.

5. Iz Očevidnika redoslijeda osnova za plaćanje na dan 23. travnja 2024. proizlazi kako u tom Očevidniku postoje neizvršene osnove za plaćanje u razdoblju dužem od 120 dana. Zastupnik po zakonu dužnika nije osporio navedene podatke.

6. Rješenjem su pozvane osobe koje imaju pravni interes za provedbom stečajnoga postupka nad dužnikom u roku 15 dana predumiti iznos za pokriće troškova prethodnog i stečajnog postupka. Navedeno rješenje objavljeno je na mrežnoj stranici e-oglasna ploča Trgovačkog suda u Zagrebu. Vjerovnici nisu predumili navedeni iznos za pokriće troškova prethodnog i stečajnoga postupka.

7. Sud je po službenoj dužnosti pribavio Očevidnik neizvršenih osnova za plaćanje na dan 18. lipnja 2024. iz kojeg proizlazi kako postoje neizvršene osnove za plaćanje u odnosu na dužnika i to u razdoblju dužem od 60 dana.

8. Prema odredbi čl. 5. st. 1. i 2. SZ-a, stečajni postupak može se otvoriti samo ako se utvrdi postojanje kojeg od zakonom predviđenih stečajnih razloga, a stečajni je razlog, u konkretnom slučaju, nesposobnost za plaćanje.

9. Odredbom čl. 132. st. 1. SZ-a propisano je da ako prije otvaranja stečajnoga postupka sud utvrdi kako imovina dužnika koja bi ušla u stečajnu masu nije dovoljna ni za namirenje troškova toga postupka ili je neznatne vrijednosti, rješenjem će pozvati osobe koje imaju pravni interes za provedbom stečajnoga postupka da u roku od 15 dana uplate predum za namirenje troškova prethodnoga i otvorenoga stečajnog postupka. Stavkom 2. navedenog članka propisano je da ako osobe iz stavka 1. ovoga članka ne predume traženi iznos, sud će donijeti rješenje o otvaranju i zaključenju stečajnoga postupka.

10. Imajući u vidu navedeno imovina dužnika koja bi ušla u stečajnu masu nije dostatna za namirenje troškova prethodnog i stečajnoga postupka i kako nije predumljen iznos za pokriće troškova prethodnog i stečajnoga postupka određen rješenjem suda, kao i da je kod dužnika ostvaren stečajni razlog nesposobnost za plaćanje, valjalo je u skladu s citiranom odredbom čl. 132. st. 2. SZ-a otvoriti i zaključiti stečajni postupak nad dužnikom.

U Zagrebu 18. lipnja 2024.

Sudac:
Gordan Zubak

Uputa o pravnom lijeku:

Protiv točke I i II ovog rješenja žalbu može podnijeti osoba koja je bila zastupnik po zakonu dužnika pravne osobe do dana nastupanja pravnih posljedica otvaranja stečajnog postupka. Protiv točke III i IV ovog rješenja može se izjaviti žalba. Žalba se podnosi ovom sudu u 2 primjerka za Visoki trgovački sud RH u roku od 8 dana, od dana dostave rješenja.

DNA:

1. predlagatelju
2. dužniku
3. zz dužnika
4. st. upravitelju
5. sudski registar po pravomoćnosti
6. e-oglasna ploča TSZG
7. ŽDO – Zagreb
8. Porezna uprava Zagreb
9. Ministarstvo pravosuđa RH
10. Erste&Steiermarkische bank d.d.

Broj zapisa: **9-30869-332e5**

Kontrolni broj: **0d66e-a9f50-6be6d**

Ovaj dokument je u digitalnom obliku elektronički potpisan sljedećim certifikatom:
CN=GORDAN ZUBAK, L=ZAGREB, O=TRGOVAČKI SUD U ZAGREBU, C=HR

Vjerodostojnost dokumenta možete provjeriti na sljedećoj web adresi:

<https://usluge.pravosudje.hr/provjera-vjerodostojnosti-dokumenta/>



unosom gore navedenog broja zapisa i kontrolnog broja dokumenta.

Provjeru možete napraviti i skeniranjem QR koda. Sustav će u oba slučaja prikazati izvornik ovog dokumenta.

Ukoliko je ovaj dokument identičan prikazanom izvorniku u digitalnom obliku, **Trgovački sud u Zagrebu** potvrđuje vjerodostojnost dokumenta.